



PRÓXIMA PARADA ALFAGUARA

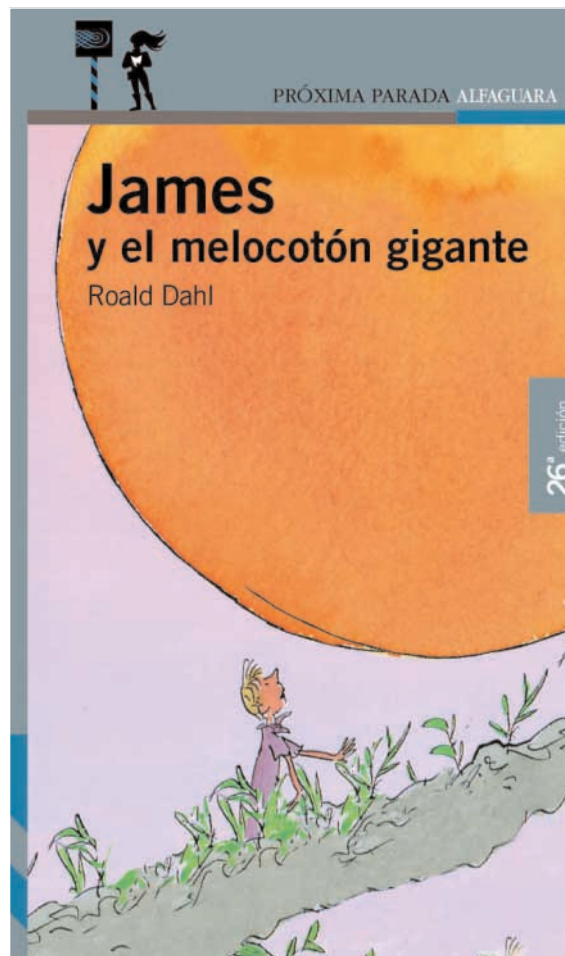
James y el melocotón gigante

Autor: **Roald Dahl**

Páginas: **184**

Formato: **12 x 20**

Serie Azul: **Desde 12 años**





ÍNDICE DE CONTENIDOS DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES

FICHA TÉCNICA

INTRODUCCIÓN

ARGUMENTO

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO

AUTOR

PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA ANTES DE LA LECTURA

1. ¿QUÉ LE PASARÁ A JAMES Y A UN MELOCOTÓN?

PROPUESTA DE ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA

1. LOS PERSONAJES

2. LAS PARTES DEL RELATO

PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA DESPUÉS DE LA LECTURA

1. IMÁGENES HABLADAS

2. EL FINAL

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

1. FIJÁNDONOS EN EL TÍTULO

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

1. NEW YORK, NEW YORK

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE CIENCIAS NATURALES

1. LOS HABITANTES DEL JARDÍN

ACTIVIDADES PARA LAS ÁREAS TRANSVERSALES

EDUCACIÓN PARA LA CONVIVENCIA

1. NIÑOS FELICES

GUÍA DE RECURSOS COLATERALES AL TÍTULO

1. PELÍCULAS Y LIBROS

SOLUCIONARIO



Introducción

¿Quién no ha soñado alguna vez, siendo niño con escapar de la rutina del día a día y realizar un viaje maravilloso que cambie su vida para siempre? James Henry Trotter fue un niño privilegiado que hizo ese viaje a bordo de un melocotón gigante, conoció amigos extraordinarios y vio cosas que casi nadie ha visto. Pero tenemos la suerte de que su historia haya quedado escrita en este libro. Así, leyendo sus aventuras, también nosotros podremos viajar con él y vivir lo que él vivió.

Argumento

James Henry Trotter es un niño infeliz que vive con sus tías desde que murieron sus padres. Su tía Spiker y su tía Sponge son dos mujeres mezquinas y egoístas, que lo maltratan constantemente. James se siente muy solo y sueña con salir de su casa y tener amigos. Un día James se encuentra en su jardín con un extraño anciano de pequeño tamaño, que le da una bolsa llena de cositas verdes y mágicas. El anciano le dice que si el contenido de esa bolsa se toma con agua comenzarán a pasarle cosas maravillosas y nunca más volverá a ser desgraciado. Pero el muchacho tropieza en el jardín debajo de un melocotonero, la bolsa se abre y las cositas verdes se desparraman por el suelo. Al poco tiempo se han filtrado en la tierra y se han perdido para siempre.

A la mañana siguiente el melocotonero tiene un melocotón del tamaño de una casa. Su fama se extiende por la región y vienen gentes de todas partes a verlo. Las tías de James comienzan a cobrar entradas y encierran al muchacho durante el día para hacerlo trabajar por la noche recogiendo las basuras de los visitantes. Sin embargo James descubre un túnel excavado que lleva al corazón del fruto. Allí viven unas extrañas criaturas: Un viejo saltamontes, un gusano de tierra, un gusano de seda, un gusano de luz, un ciempiés, una araña y una mariquita. Todos ellos tienen el mismo tamaño que él y pueden hablar. El muchacho no tarda en hacerse su amigo y juntos huyen de la casa hasta llegar al mar. Ahí comienza un largo viaje hacia Nueva York en el que son atacados por tiburones y finalmente llegan a su destino. James alcanza por fin la felicidad y nunca más vuelve a sentirse solo ni desgraciado.

Interés formativo y temático

La historia de *James y el melocotón gigante* es una historia de alegría y optimismo. Su protagonista es un niño cuya vida cambia bruscamente con la muerte de sus padres. Cuando parece que ya nunca podrá salir de su desgraciada situación, algo inesperado pasa y todo mejora. Una vez más, el autor del relato refleja con sutileza e ironía el trato que de los adultos recibían los niños. El escapar de la casa de sus tías y viajar a Nueva York supone el decir adiós a los castigos, a las humillaciones, a los malos tratos en definitiva.

Una narración desbordante de fantasía y con el fino sentido del humor de su autor nos garantiza una lectura fácil y rápida, lo que le gusta a nuestros alumnos.



Autor

Roald Dahl nació en 1916, en Llandaf, un pueblecito del país de Gales, en el seno de una familia acomodada de origen noruego.

A los siete años fue internado en un colegio inglés, en el que sufrió el rígido sistema educativo británico. Una vez terminó sus estudios de Enseñanza Primaria y Secundaria y en contra de los deseos de su familia, que quería que cursase estudios universitarios, entró a trabajar para la compañía multinacional petrolífera *Shell*, en el continente africano. Allí le sorprendió la Segunda Guerra Mundial y entró en combate como piloto de aviación en la R.A.F. (*Royal Air Force*).

Después de pasar seis meses hospitalizado tras haber sido derribado en combate, fue destinado a Londres, y posteriormente, en Washington, empezó a escribir sus aventuras de guerra.

Su incursión en la literatura infantil se debió en gran medida a los cuentos que narraba a sus cuatro hijos. En 1964 publicó su primera obra, *Charlie y la fábrica de chocolate*. A partir de entonces se convirtió en uno de los principales escritores de literatura infantil en el mundo. También escribió guiones para películas; concibió personajes famosos como los Gremlins y algunas de sus obras (como la que vamos a leer) han sido llevadas al cine. Tanto la tradición rural de su país, como el espíritu del pueblo inglés durante la guerra son aspectos que calaron profundamente en su vida y se ven reflejados constantemente en sus historias. Roald Dahl murió en Oxford, en 1990 a la edad de 74 años.



PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA ANTES DE LA LECTURA

Actividad 1

¿QUÉ LE PASARÁ A JAMES Y A UN MELOCOTÓN?

El título de la obra marca de forma clara quiénes son los dos grandes protagonistas del relato. James, un nombre propio de persona, y un melocotón gigante.

La conjunción «y» entre estos dos elementos establece una relación de unión: James va a unirse al melocotón gigante y alrededor de esa unión se desarrollará la historia.

A continuación preguntamos a los niños quién podrá ser James y qué le sucederá en la historia con un melocotón gigante. **Anticipar el posible argumento de este relato es el objetivo de esta actividad.** Una vez que hayan leído el libro, compararán su argumento con el auténtico.

PROPUESTA DE ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA

Actividad 1

LOS PERSONAJES

Los personajes principales del relato tienen una función dentro de la historia y todos representan algo:

James: **Es optimista.** Todo lo asimila, todo lo aprende, nunca pierde la fe ni la confianza en sí mismo. Representa el triunfo ante la adversidad de la vida y la fuerza de voluntad.

La tía Sponge y la tía Spiker: Son los personajes negativos de la historia: Holgazanas, envidiosas, codiciosas, vanidosas, crueles, egoístas y cobardes. La vida de James es un infierno con ellas, porque se complacen en maltratarlo una y otra vez. **El autor se sirve de ellas para ironizar el comportamiento de algunos adultos respecto a los niños.**

El pequeño anciano calvo del traje verde: Éste es el personaje que hace que todo cambie para James y sus futuros amigos. **Gracias a él la situación da un vuelco y nuestros protagonistas tienen una nueva oportunidad...** Representa la idea de que la justicia en la tierra es posible.

El melocotón: **No es un personaje animado pero tiene su importancia en este relato.** El melocotón es el hogar de James y de todos sus amigos. Un lugar en el que se sienten a salvo, en el que pueden viajar en busca de sus sueños. El melocotón los abriga, los protege, los alimenta. Gracias a él pueden escapar y además es el instrumento mediante el cual la tía Sponge y la tía Spiker son castigadas.

Los alumnos citan tres características de estos personajes y explicarán lo que representan. Posteriormente se comentarán los resultados en clase. No hay que olvidar que, como cualquier relato fantástico, todo es una representación de algo y oculta una intención, un significado.



PROPUESTA DE ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA (CONT.)

Actividad 2

LAS PARTES DEL RELATO

Como todos los relatos, *James y el melocotón gigante* consta de tres partes básicas: un inicio, un nudo y un desenlace:

-En **el inicio** se nos presenta a James y sus circunstancias actuales. Descubrimos cómo es, lo que piensa, lo que anhela y cómo es el mundo que lo rodea. En esta parte del relato también se presenta el cambio que va a dar lugar al nudo de la historia: la aparición del melocotón y, con él, las criaturas que viven dentro del fruto y van a convertirse en amigos del protagonista.

-El **nudo** comienza cuando el melocotón sale rodando cuesta abajo hacia el mar. Es la parte más larga del cuento, dura todo el viaje hasta Nueva York y en él se producen varias aventuras que James y sus compañeros tienen que superar.

-El **desenlace** se produce cuando llegan a Nueva York y el melocotón queda ensartado en el Empire State Building. Así finaliza el viaje y con él la historia. El final es un final cerrado donde se nos cuenta lo que les ocurre a los protagonistas después de su hazaña.

Los alumnos distinguirán estas tres partes indicando dónde está el principio y el final (aproximadamente) de cada una de ellas y cuál creen que es su escena principal. Otra actividad a desarrollar, teniendo en cuenta la gran cantidad de ilustraciones del libro, podría ser situar una serie de imágenes preseleccionadas, en cada una de las tres partes del relato que les corresponda. Por último también se podría poner un título que resuma lo que pasa en cada imagen.

PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA DESPUÉS DE LA LECTURA

Actividad 1

IMÁGENES HABLADAS

Los alumnos observan las ilustraciones y, como si fueran imágenes de cómic, escriben textos dialogados a las escenas que en ellas se representan. Lo ideal sería que los alumnos los inventaran según lo que hubieran leído, pero también podrían acudir al libro como una ayuda.

Actividad 2

EL FINAL

Sabemos que los protagonistas ya han conseguido establecerse en Nueva York, pero quizá podrían haber terminado en otro sitio o haber hecho un viaje diferente (podrían haberse desviado hacia otro lugar, haber hecho el viaje por mar en vez de por aire, haber vuelto a casa en el sur de Inglaterra, etc). El profesor propone a los niños que **inventen un nuevo final y luego comentarlo en clase.**

Profesor/a



ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

Actividad 1

FIJÁNDONOS EN EL TÍTULO

Es curioso cómo partiendo de un nombre propio y de un objeto cotidiano se hace un relato tan jugoso. **Esta técnica es, de hecho, bastante buena a la hora de fomentar la imaginación, la capacidad de asociación y el amor por la lectura y la escritura.** El profesor puede pedir a sus alumnos que partiendo de un nombre propio y un objeto o, incluso, de dos nombres que no sabemos a qué o a quién pertenecen, hicieran una pequeña historia para leerla después en clase. Otra actividad que podría desarrollarse en clase consistiría en dar a cada alumno un objeto o dos para que hicieran una breve historia de no más de tres o cuatro líneas con él. Posteriormente cada alumno leería su historia encadenada con la historia del alumno anterior y así formarían un disparatado relato entre todos.

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Actividad 1

NEW YORK, NEW YORK

La ciudad de Nueva York es uno de los principales centros turísticos e industriales del mundo y el principal centro financiero en la actualidad. Sus orígenes datan del siglo XVII, cuando un marino holandés: Peter Minuit, le compró a los indios la isla de Manhattan en la desembocadura del río Hudson, por un dólar. Así la nació la ciudad de Nueva Ámsterdam, que años más tarde fue conquistada por los ingleses. Al mando de la armada británica estaba el Duque de York y por ese motivo el nombre de la ciudad pasó a ser Nueva York. Su situación estratégica, su facilidad para la defensa militar (al estar en una isla sobre un río) y el capital aportado por la corona británica (obtenido fundamentalmente de la piratería en el Caribe) hicieron que se desarrollara con gran rapidez. Posteriormente, tras la Guerra de la Independencia Americana, muchas compañías europeas invirtieron grandes cantidades de dinero en negocios con la recién creada nación de los Estados Unidos de América y sus sedes en el nuevo mundo estaban situadas en su mayoría en Nueva York. Pero el impulso definitivo para el crecimiento de esta ciudad vino con la emigración masiva que se produjo desde finales del siglo XIX y que se mantuvo a lo largo de todo el siglo XX, fundamentalmente de irlandeses, italianos, judíos europeos, orientales, mejicanos y sudamericanos. Después de la Segunda Guerra Mundial, con Europa entera devastada, cuando los EEUU se convirtieron en la principal potencia financiera del mundo, la ciudad sobre el río Hudson alcanzó su momento de mayor gloria.

Después de esta introducción, el profesor y los alumnos podrán hacer un recorrido imaginario por la ciudad de Nueva York. *La Guía de Nueva York*, editada por El País-Aguilar, aporta un plano de la ciudad en donde el profesor puede ir localizando los lugares que indicamos: *Fifth Avenue*, (donde destacan la catedral de *Saint Patrick* y el *Metropolitan Art Museum*), *Wall Street* y el edificio de la bolsa, *Broadway Street* y sus teatros (donde destaca el *Metropolitan Opera House*), *Central Park*, la bahía sobre el río Hudson con la estatua de la Libertad, el *Scienttist Museum*, el edificio *Chrysler* o el *Empire State Building* que durante muchos años fue el edificio más alto de Nueva York hasta que se construyó hoy extinto el World Trade Center.

Profesor/a



ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE CIENCIAS NATURALES

Actividad 1

LOS HABITANTES DEL JARDÍN

Ya conocemos, gracias al relato, a algunos de los insectos que pueblan un jardín: saltamontes, gusanos de luz, gusanos de tierra o lombrices, mariquitas, gusanos de seda, ciempiés o arañas.

Los alumnos pueden hacer una sopa de letras acerca de **otros insectos que pueden encontrarse también en un jardín** y luego el profesor podría comentar algunas características de esos insectos (qué suelen comer, en qué época del año aparecen, dónde anidan, qué lugares les gustan, etc.).

ACTIVIDADES PARA LAS ÁREAS TRANSVERSALES

EDUCACIÓN PARA LA CONVIVENCIA

Actividad 1

NIÑOS FELICES

El protagonista de la historia tenía una familia y llevaba una vida feliz como cualquier otro niño de su edad, pero un trágico accidente hizo que perdiera a sus padres y que su situación cambiara por completo. Tuvo que ir a vivir con sus tías que nunca lo quisieron y lo explotaban como si fuera un esclavo. Al igual que James hay muchos niños que no tienen familia y tratan de sobrevivir como pueden en la calle, luchando contra la miseria, el hambre, el frío, el calor o las enfermedades. También hay niños que son explotados por adultos y los obligan a hacer los trabajos más duros en condiciones bastante precarias. Pero a diferencia de James, a la mayor parte nunca les sucede algo extraordinario que hace que su vida cambie a mejor para siempre. El profesor podría comentar en clase esta situación y preguntar a los alumnos cuáles creen ellos que serían las mejores soluciones para evitar esto y cómo se podría ayudar a mejorarla. También puede ser interesante averiguar el nombre de ONG protectoras de la Infancia y obtener información sobre la explotación infantil sobre todo en los países del tercer mundo. Organizaciones como UNICEF, SAVE THE CHILDRENS, ALDEAS INFANTILES son algunas de las que pueden ser consultadas por el profesor y los alumnos para conocer sus proyectos respecto a la infancia de los niños maltratados.

Profesor/a



GUÍA DE RECURSOS COLATERALES AL TÍTULO

Actividad 1

PELÍCULAS Y LIBROS

Sugerimos al profesor el visionado y posterior comentario de películas donde la ciudad de Nueva York tenga un papel importante. Sabemos que es una de las más fotografiadas en el cine y ofrecemos una pequeña selección de los títulos que a nuestro juicio aportarán más a los alumnos: Un día en Nueva York, Manhattan o incluso Wall Street, Los cazafantasmas 1 y 2, El Rey Pescador.

Por último no hay que pasar por alto otras dos películas basadas en obras de Roald Dahl y publicadas en Alfaguara Juvenil como son Charlie y la fábrica de chocolate y la misma James y el melocotón gigante (en su versión cinematográfica el relato es más largo, a los protagonistas les suceden más peripecias durante el viaje y las tías Spiker y Sponge no mueren aplastadas por el melocotón, sino que llegan a Nueva York e intentan apoderarse de él y recuperar a James). Quizá el profesor podría pedir a los alumnos que, una vez leído el libro y visto la película hicieran una comparación entre ambos y expresaran su opinión acerca de cuál les ha gustado más, por qué, etc.

El tema del maltrato a la infancia ha sido tratado también en la literatura clásica. Proponemos al profesor la lectura y posterior comentario en el aula de fragmentos de obras de Dickens, por ejemplo Oliver Twist, como ejemplo de niño víctima de una infancia desgraciada. Situar la narración en la época histórica correspondiente. Oliver Twist también ha sido llevada al cine musical con éxito.

SOLUCIONARIO

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

1. NEW, YORK, NEW YORK

HORIZONTALES

- 1. Liberty. 2. World Trade Center. 3. Wall Street. 4. Empire State. 5. Bronx.

VERTICALES

- 1. Central Park.

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE CIENCIAS NATURALES

1. LOS HABITANTES DEL JARDÍN

A 15x15 grid of letters with several words circled in a crossword puzzle format. The words include: CARACOL, HORMIGA, CARMO, LAUREA, GIGANTE, and others.

Profesor/a



PROPUESTA DE ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA

Actividad 1

LOS PERSONAJES

- Te damos los nombres de los personajes más importantes de este relato. Escribe cómo son, ¡ah! Y también te hemos puesto al melocotón para que digas lo que representa para James en esta historia. Observa y escribe.

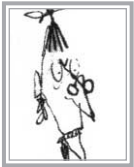


James

.....

.....

.....



La tía Spiker

.....

.....

.....



La tía Sponge

.....

.....

.....



El hombrecillo del traje verde

.....

.....

.....



El melocotón

.....

.....

.....

Actividad 2

LAS PARTES DEL RELATO

- Ya sabes que todo relato consta de una principio, un nudo o trama y un desenlace. Además en todos siempre hay una escena que destaca sobre las demás. Comenta brevemente el momento en el que da comienzo y en el que finaliza cada una de esas partes en *James y el melocotón gigante* y di cuál es la escena que tú consideras más importante.

(continúa) →

Alumnos/as



PROPUESTA DE ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA (CONT.)

Actividad 2 (cont.)

LAS PARTES DEL RELATO (CONT.)

PRINCIPIO

Comienzo:.....

Final:.....

Escena más importante:.....

NUDO/TRAMA

Comienzo:.....

Final:.....

Escena más importante:.....

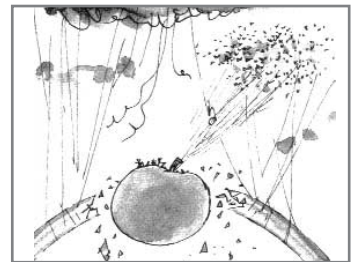
DESENLACE

Comienzo:.....

Final:.....

Escena más importante:.....

- Ahora observa atentamente estas ilustraciones. Son escenas sueltas y desordenadas que se corresponden con ciertos momentos del relato. Observa y escribe si pertenecen al planteamiento, nudo o desenlace de este relato.



Alumnos/as

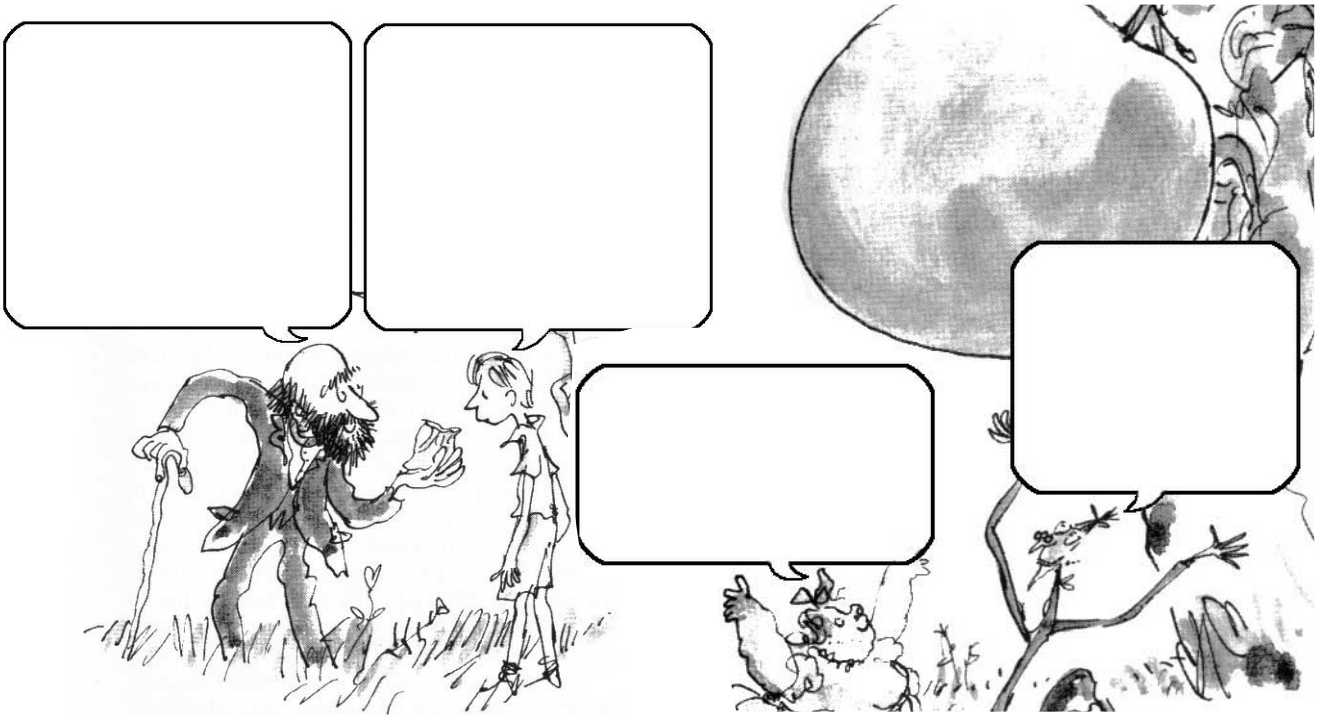


PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA DESPUÉS DE LA LECTURA

Actividad 1

IMÁGENES HABLADAS

- Te damos cuatro ilustraciones del libro. Recuerda lo que sucedía en las viñetas y escribe los diálogos de cada una.



Alumnos/as



PROPUESTA DE ACTIVIDADES PARA DESPUÉS DE LA LECTURA (CONT.)

Actividad 2

EL FINAL

- Ya sabemos que los protagonistas de este cuento consiguieron llegar finalmente a Nueva York, pero ¿qué hubiera pasado si el viaje hubiera sido por mar, en vez de por aire, si se hubieran desviado hacia el norte o hacia el sur...? Inventa un nuevo final. Imagina y escribe.

.....

.....

.....

.....

ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

Actividad 1

FIJÁNDONOS EN EL TÍTULO

- De la misma manera que el autor improvisó una historia con un nombre propio y una fruta, improvisa y escribe tú ahora un pequeño relato de no más de seis líneas con un un título de estructura similar, por ejemplo, *Robert y la calabaza descomunal*, *Andrew y la superberenjena...*

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Alumnos/as

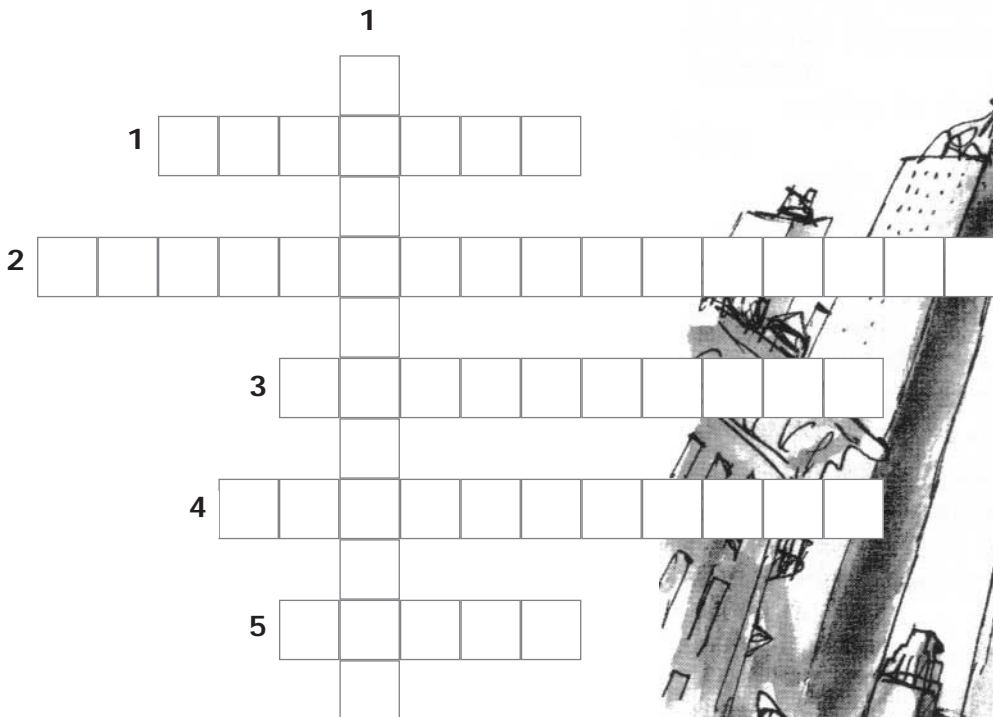


ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Actividad 1

NEW YORK, NEW YORK

- Resuelve este crucigrama sobre lugares y edificios famosos de la ciudad de Nueva York.



HORIZONTALES

1. Es la estatua más famosa de Nueva York. En español es Libertad, pero te lo pedimos en inglés.
2. Edificio cuyas torres fueron destruidas en un atentado el 11 de Septiembre de 2001.
3. La calle donde se encuentran todos los bancos más importantes del mundo, pero bancos de dinero, no te despistes.
4. Desde la destrucción de las Torres Gemelas, es el edificio más alto de la ciudad.
5. El único barrio que no se encuentra en una isla.

VERTICALES

1. La mayor zona forestal de la ciudad de Nueva York.



ACTIVIDADES PARA EL ÁREA DE CIENCIAS NATURALES

Actividad 1

LOS HABITANTES DEL JARDÍN

- Aparte de los insectos que ya conocemos por medio del relato (saltamontes, gusano de tierra, gusano de seda, gusano de luz, ciempiés, araña o mariquita) podemos encontrar otros muchos en el jardín de una casa. Encuentra algunos de ellos en el siguiente jardín de letras.
1. Es una cazadora paciente. Siempre reza antes de abalanzarse sobre sus presas. Una vez sujetas las devora vivas.
 2. Sus colores son muy llamativos. Es voladora. Vive en grupo con sus hermanas y puede que alguna vez te haya picado. Otras parientes tuyas se han llevado la fama de «laboriosas».
 3. Es carroñera y asquerosa. Bajo la ciudad habitan tantas como tres ciudades más. Negra o rubia no se te ocurra pisarla.
 4. Se arrastran lentamente, pero devoran con voracidad. Son feas y peludas. Si te descuidas te habrán dejado los árboles sin hojas. Algunas llegan a convertirse en criaturas mucho más hermosas cuando se hacen «mayores».
 5. Es el animal más lento que existe. Le gusta la lluvia y la tierra húmeda, mira a su alrededor con los cuernos. Cuando está en peligro segrega una sustancia pringosa y se repliega dentro de su cáscara.
 6. Es pariente del saltamontes, pero más pequeño y negro. Cuando llega el verano no nos deja dormir por las noches con su canto.
 7. Se la considera también mariposa. Cuando llega el verano revolotea por la noche en torno a las bombillas de la calle. Que no se te meta en los armarios o te comerá la ropa.
 8. Es la criatura más «pesada» que existe. Está revoloteando por todas partes, más grande o más pequeña. Le gusta chuparlo todo con su trompa. No la dejes acercarse a la comida, pues no se sabe lo que tocó antes.
 9. Vive en «reinos» subterráneos. Tiene fama de trabajadora. Es la criatura más fuerte que existe. También a veces se dedica a la ganadería y ordeña pulgones.
 10. Esta criatura es muy pequeñita, pero muy peligrosa por las enfermedades que transmite. Se alimenta de sangre. Que no se te enganche o no te la quitarás de encima. Cuando es pequeña parece una arañita, pero si se alimenta bien se hincha hasta parecer una alubia.

F N M W U L A F O A T I J R I N U
 N W Q A R U O Z L L I P O T C R K
 A I L L N I G O L U X L A I H C A
 S V P U I T L A P O L L T A S G R
 C M I E O A I C J C A R A C O L G
 I S M T G E B S F R U S P H B O R
 M P A T U Z H O R M I G A E T S G
 B O T O S C P M O E S R R I R B L
 R T A X R U H O L F L O R P M C A
 E A M O Ñ C A Y L A U I A A H P M
 R D R N R A G Ñ C I J E G T S A R
 K O T U B R E M E A L U P I E Ñ G
 E M H J I A C U S N R L V D O L A
 J E E L R C Ñ X L O I A A F I S K
 O L L M I H N A D R S F O N R Ñ A
 H O I G X A Q Y A P Y B Ñ I U O D

Alumnos/as